

Mus 231-2

La Dama montante

Musica de la Pieza  
en dos Actos.

La Dama Inconstante ;

Del S.<sup>r</sup> Morat

# Acto Primero

*Sond. Moderado*

The musical score is written on five systems of staves. The first system shows the piano accompaniment with a treble clef and a 3/4 time signature. The second system is a vocal line for Lorenza, with lyrics written below the notes. The third system continues the vocal line with lyrics. The fourth system continues the vocal line with lyrics. The fifth system continues the vocal line with lyrics. The lyrics are: "La que no sabe lo que es ausencia nunca aprobado nunca aprobado de la dolencia que causa amor".

*1.<sup>ra</sup> Lorenza*  
La que no sa-be lo-que es au-sencia  
nun-ca apro-bado nunca apro-  
bado de la do-lencia que cau-sa amor

nunca a proba - do de la do len - cia que Causa a

mor que Causa amor que

Coro: Lor. Pretola  
Ramero y Correa ay a

mor a mor amor suspende el Vigor suspende el Vigor

Con que hieres al corazon que no huyen de  
 tu fiero ardor de amor amor amor ay amor amor amor amor

Versos y se repite al segno \* el coro;

*Quinto*

*Pretola*

*Andte*

*Alfonso*

*Alfonso*

el que fia en las Mu

*Pretola* - el que no ama alas Mu

*po*

go nos en el ayre suele edificar  
perez de la diosa no la se pozar

porque siempre sus guerreros quando en  
que en la buena la de licia fa cil

piezan suelen a ca bar  
mente puede el ombre hallar

*A*  
 de pad lar es tar  
 de pad lar de amar

que es mui tonto el ombre que lar va à buscar  
 es querer el ombre ~~que lar va à buscar~~  
 su dicha y ignorar

que

~~que~~  
 su

Versos  
 y se Repite

se  
 sigue el 4.º



Quetto

Pretola

And. gracioso

Alfonso

Pretola  
 en las flores o lo  
 Alfonso. esta fruta que pro  
 duze que produce  
 rosas o lo rosas que e cogido con der  
 el Jardin con mitra

velo que he cogido con del cielo a vos  
 bajo el Tardín con mi tra vajo a un guel es

Carri ta de cielo Viene a presen  
 a un tributo vajo Te vi vid de

tar mi amor viene Viene a  
 mi candor Te vivit Te vi

presentar mi amor  
 vid de mi candor

*Allegro*

don que os o he ce mos  
 que os o he ce mos ad mi  
 ei te don que os o he ce mos

tid nos por favor por favor  
 ad mi tid nos  
 que os o he ce mos ad mi tid nos por fa

Handwritten musical notation for the first system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "por fa vor". The middle staff is another vocal line with lyrics "bor por fa vor ad mi' fir nos por fa bor ad mi". The bottom staff is a piano accompaniment line with chords and rhythmic markings.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "fir nos por fa bor ad mi". The middle staff is another vocal line with lyrics "fir nos por fa bor ad mi". The bottom staff is a piano accompaniment line with chords and rhythmic markings.

Handwritten musical notation for the third system. It consists of three staves. The top two staves are empty. The bottom staff contains the word "Verso" written in the center. Below this system are several more empty staves.

Canzonetta La Concha

And. poco

The musical score is written on six systems of staves. The first system shows the vocal line and piano accompaniment. The second system contains a large section of the piano accompaniment that has been crossed out with multiple diagonal lines. The third, fourth, and fifth systems contain the vocal line with lyrics. The sixth system continues the vocal line. The lyrics are: "Mi Pae me dijo que si mi Mae me dijo que no mi Pae me dijo que si mi Mae me dijo que no me dijo que". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'p<sub>o</sub>'.

no y yo dije y yo dije

que me sa bo yo que me sa bo yo que

me sa bo yo;

Versos y se repite al segno

Sigue el Aria de Sarrido; y da fin el Acto;

# Acto 2<sup>o</sup>

Segui<sup>s</sup>

La 1.<sup>ra</sup> orozco

Allegretto

Un discreto y un ton to

se la a puer... ta a quien sube mas pron...

to una escale... ra a quien sube mas

pro to que una es — Calera

y el que es di cre - to ad vierte que los ton -

tos su ben mai prei - to ad vierte que los ton tos que

su ben — mai preito

Versos

Sigue el 1º



Coro final

Todos y todas

Handwritten musical score for the first system. It consists of four staves. The top three staves are grouped by a brace on the left. The first staff contains a vocal line with lyrics: "ser del Senado aen dido a ten dito". The second staff contains the lyrics "ser del Senado aen dido a ten dito". The third staff contains the lyrics "ser del Senado aen dido a ten dito". The fourth staff is a bass line with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written in a cursive hand.

Handwritten musical score for the second system. It consists of four staves. The top three staves are grouped by a brace on the left. The first staff contains a vocal line with lyrics: "quanto el dable con se guido para muestra a". The second staff contains the lyrics "quanto el dable con se guido para muestra a". The third staff contains the lyrics "quanto el dable con se guido para muestra a". The fourth staff is a bass line with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are written in a cursive hand.

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with notes and rests. The lower staff is a basso continuo line with chords and some melodic fragments. The lyrics are written in cursive below the vocal line.

pli'ca cion harà nuesta a pli'ca cion

Handwritten musical score for the second system. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with notes and rests. The lower staff is a basso continuo line with chords and some melodic fragments. The lyrics are written in cursive below the vocal line.

harà nuesta a pli'ca cion nuesta a pli'ca

ciom  
nuestra

*fin del Acto*



Musica de la. Pieza

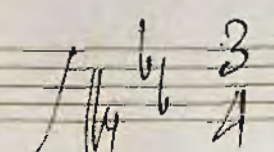
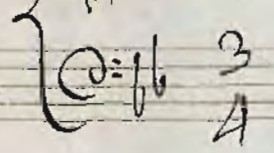
en dos Actos;

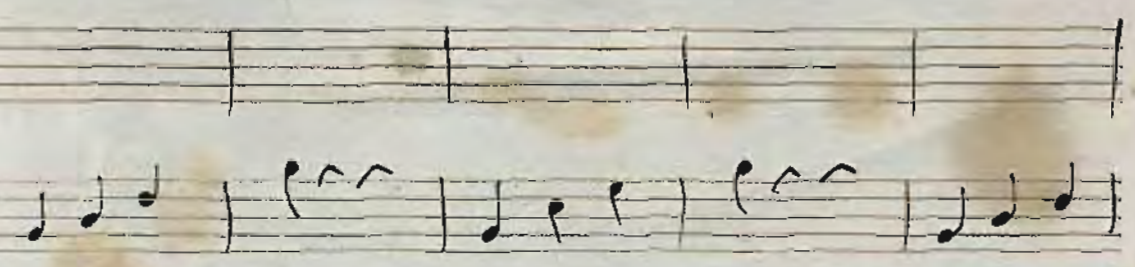
La Dama <sup>y</sup> constante;


del S.<sup>r</sup> Moral;

Acto Primero

And.<sup>te</sup> Moderato



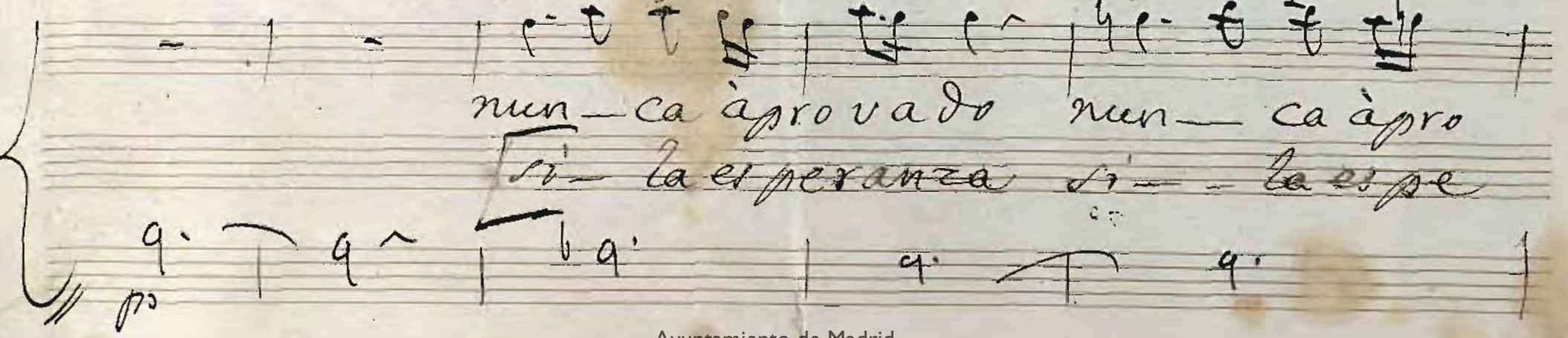


Lorenza

La que no sa-ve lo-que es au-sencia  
 no No era posi-ble de-to le rar se



nun-ca aprova-do nun-ca apro-  
 si-la esperan-za si-la espe-



fi T hebe | et r r et r r | et r r | 4 ^

bado — de la do len cia que Cau sa Amor

[ranza — no Con pensa se su Cru el Vigor

q ^ | — | — | — | — |

et r et | r r | et r et | r r | 3 3 3

nunca apro ba do de la do len cia que Cau sa a

[no Con pensa se su Cru el Vigor — su Cru el Vi

ps d. — | — | — | — |

q ^ | ^ ^ | q | q | q | e ^ ^

mor que Cau sa Amor que

[por su Cru el Vigor su

ffr | e ^ ^ | r r r | e ^ ^ | e . | e . | e . |



Coro, Lorenzo, Paredes

Alfonso, Romero, y Lorenza

Ay Amor A

mor Amor suspende el rigor

Con que hiera a los Cora-zo-nes que no

U t e e a e | e t t k e | e r r

U t e e a e | e v e a e | e r r

huien de tu fiero ardor de tu fiero ardor

q. | f | ~~ff~~ | e v e e |

r r t t | e v t e | e r t t | e v t e |

r r t t | e v e e | e r t t | e v e e |

Ay Amor Amor Amor ay Amor amor a

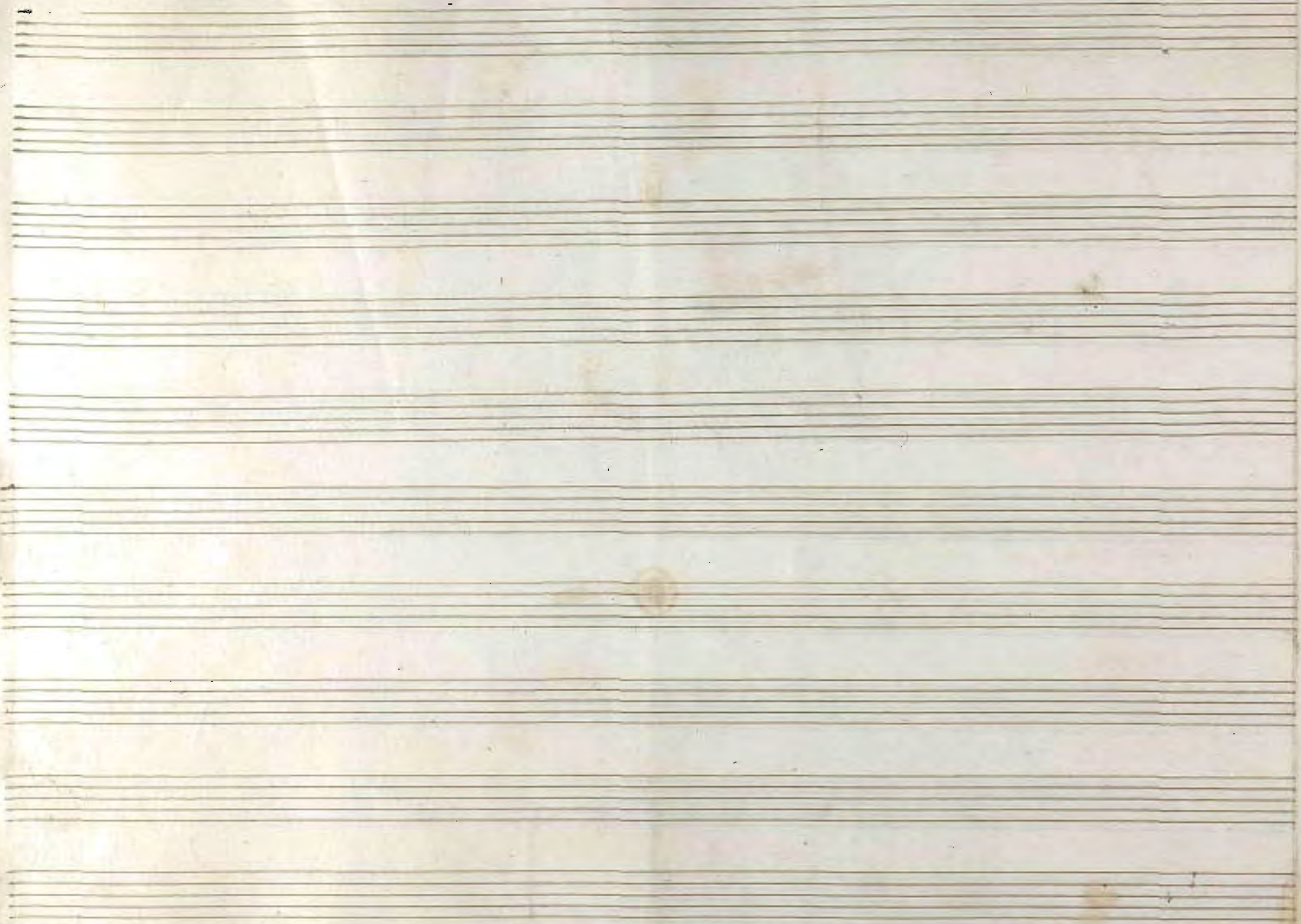
d. d. | d. | d. | d.

q. P q. | - | - | - || 21

q. P q. | - | - | - || 21 Versos

mor

d. | d. | d d d d | d d d | d r r || y despite al segno



2a

Parte para la sra

Actto 1.º

2ª

Pretola y Alfonso

Musical notation for Pretola and Alfonso. The first staff shows a treble clef with a 6/8 time signature. The second staff is marked 'And' and shows a bass clef with a 6/8 time signature. The music consists of several measures of notes and rests.

Musical notation for Pretola and Alfonso, continuing from the previous section.

Blasff. Alfonso. ff. El que fia en las Mugeres en el aire

Benff. Pret. ff. el q.º no ama alas Mugeres de la dicha

Musical notation for Pretola and Alfonso, corresponding to the lyrics above.

Musical notation for Pretola and Alfonso, corresponding to the lyrics below.

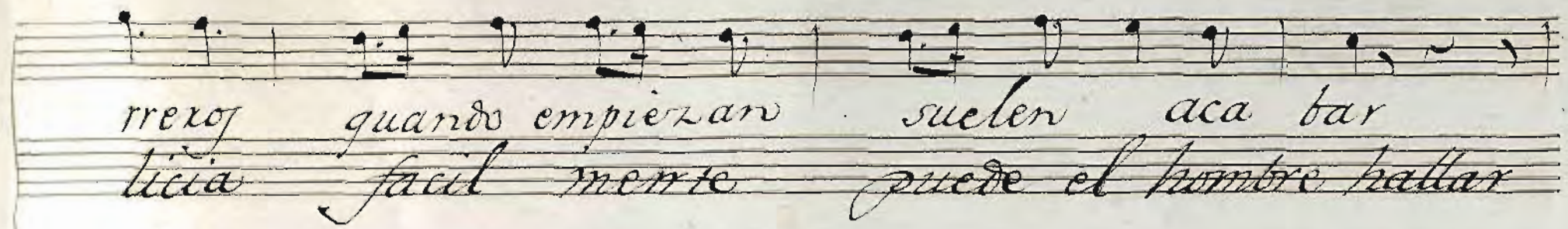
suele edi. ficar

no sabe gozar

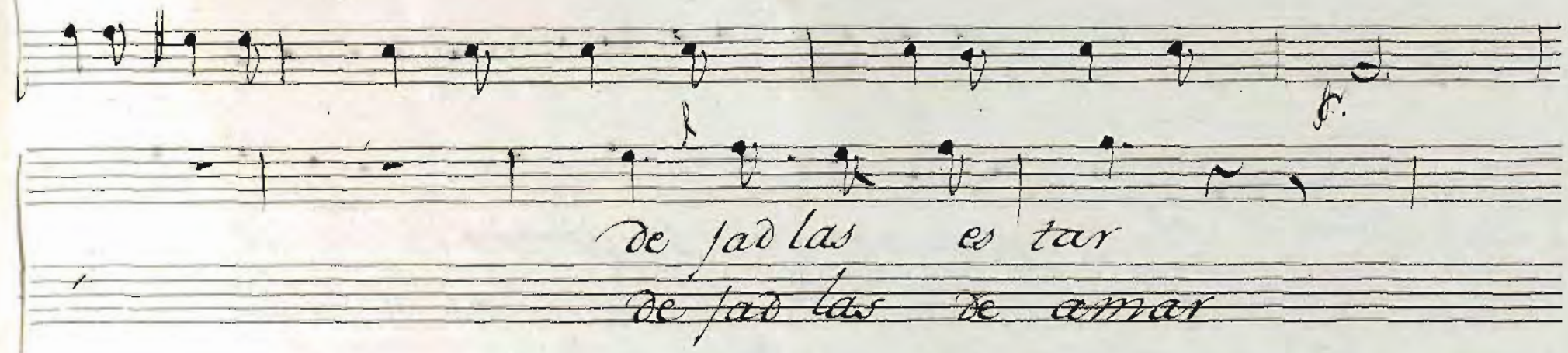
por que spre. sup que

q.º en la buena la de

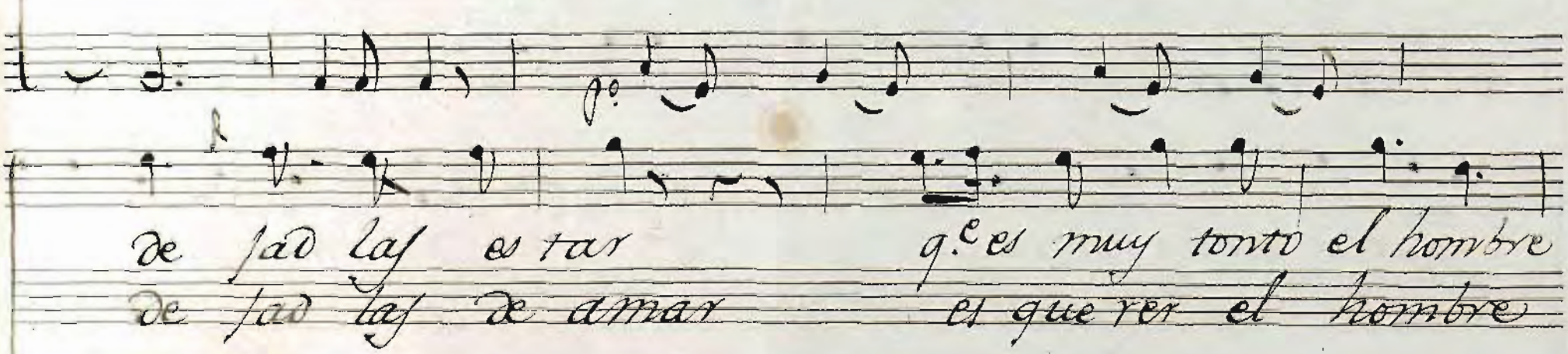
Musical notation for Pretola and Alfonso, corresponding to the lyrics above.



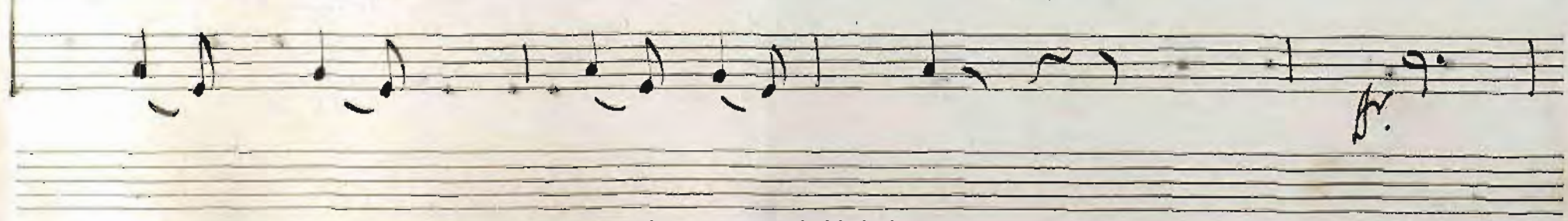
rrerorj quando empiezan suelen aca bar  
licia facil mente puede el hombre hallar



de pad las es tar  
de pad las de amar



de pad las es tar q.<sup>e</sup> es muy tonto el hombre  
de pad las de amar es que rer el hombre



de pad las es tar q.<sup>e</sup> es muy tonto el hombre  
de pad las de amar es que rer el hombre

que la va abuscar      que la va abuscar  
q.<sup>e</sup> la va abuscar      que la va abuscar

*p.*      Versos ~~...~~

30

3<sup>a</sup>

+

Acto 1.<sup>o</sup>

Quartetto

Vizente:: Ramos:  
Alfonso:: y Pretola:





*Ja Ja Ja Ja*  
*Ja Ja Ja Ja*

*Preto la*  
*Mi ra mi ra Co mo*

*Ja Ja Ja*  
*Ja Ja Ja*

*xi en mi ra mi ra Co mo xi en mi*  
*mi ra mi ra Co mo xi en mi*

*Adorn*

*p.*

Handwritten musical score for the first system. It consists of five staves. The first two staves are vocal lines with lyrics "Ja Ja Ja" and "Ja Ja Ja Ja Ja". The third staff has lyrics "ra mi ra". The fourth and fifth staves have lyrics "ra mi ra" and "yo lo". The music is written in a simple, rhythmic style with various note values and rests.

Handwritten musical score for the second system. It consists of five staves. The first two staves are empty. The third and fourth staves have lyrics "yo lo boi a be ri guar a be ri guar a be ri". The fifth staff has lyrics "boi a be ri guar a be ri guar a be ri". The music continues with rhythmic patterns and rests.

Parolal

Ya han benidos los amigos  
 bengalos vmd. amixar:

que pretenden a quien buscan

que pretenden a quien buscan

Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja

Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja

a quien buscan presto

a quien buscan presto

Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja

Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja

*presto* di gan lo sin mastar

*presto* di gan lo sin mastar

*vizte* Ja Ja Ja Ja Ja Ja

dar di gan lo sin mastar dar

dar di gan lo sin mastar dar

*Primo*

ja ja ja ja ja ja ja ja

Co mo xi en Co mo xi en

Co mo xi en Co mo xi en

ja ja

es tos ton tos sin ce sax sin ce sar since sax

es tos ton tos sin ce sax sin ce sax since sax.

Ja Ja Ja Ja Ja Ja  
 Ja Ja Ja Ja Ja Ja  
 o que brutos o que  
 o que brutos o que  
 Ja Ja Ja Ja Ja Ja  
 Ja Ja Ja Ja Ja Ja  
 brutos  
 brutos  
 Con la xi sa Con la  
 Con la ri sa Con la

ri sa se quieren des ter ni llar se quieren des ter ni  
 ri sa se quieren des ter ni llar se quieren des terni  
 Ja ja ja ja ja ta ja ta ja ja ja ja ja  
 Ja ja ja ja ja ta ja ja ja ta ta ja ta  
 llar o que brutos con la ri sa se quie  
 llar o que brutos con la ri sa se quie



ja ja ja ja ja ta ~ ~ ~  
 ja ja ja ja ja ta ta ja  
 ren des ter ni llar se quieren des ter ni llar o que  
 ren des ter ni llar se quieren des ter ni llar o que

ja ja ja ja ta ja ta ja ja ta  
 ja ja ja ja ja ja ja ja  
 brutos con la ri sa se quieren des ter ni llar se quie  
 brutos con la ri sa se quie ren des ter ni llar se quie

ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja  
 ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja  
 ren des ter ni llar se quie ren des ter ni llar des ter ni  
 ren des ter ni llar se quie ren des ter ni llar des ter ni

ja ja ja ja ja.  
 ja ja ja ja ja.  
 llar des ter ni llar.  
 llar des ter ni llar.

And.<sup>te</sup> Gracioso

Alfonso Pretola

Estay flores solo rosas solo rosas

Alfonso... [esta fruta que produce que produce

q.e. eco jido con des velo q.e. he co jido con des  
el Jardin con mi tra bajo el Jardin con mi tra

velo avoy cari tade, Cielo  
 baso am q. es un tri buto baso

viene apresen tar mi amor viene  
 re cívíd de mi candor re cívíd

viene apresen tar mi amor  
 re cívíd de mi candor.

*Al segno.* Este don q.º os ofre cemos  
ene

que os ofre cemos ad mi tid nos por fa  
cemos q.º os ofre

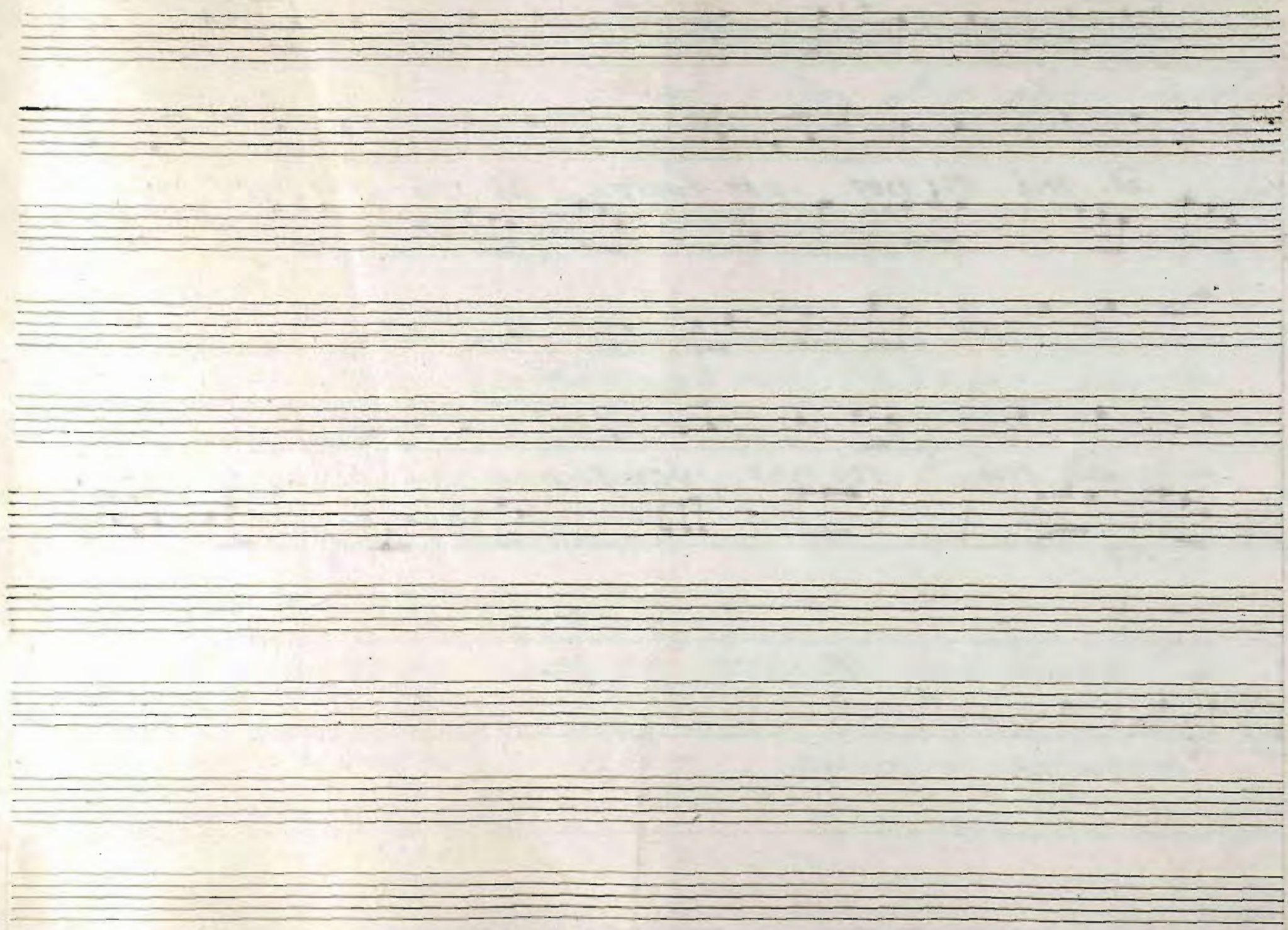
bor por favor ad mi tid nos por favor  
cemos ad mi tid nos por favor por favor

Handwritten musical notation for the first system. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with notes and rests. The lower staff is a piano accompaniment with chords and moving lines. The lyrics "ad mi rir nos por fa vor ad mi rir nos" are written across the two staves.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with notes and rests. The lower staff is a piano accompaniment with chords and moving lines. The lyrics "ad mi rir nos por fa vor" are written across the two staves.

Handwritten musical notation for the third system. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with notes and rests. The lower staff is a piano accompaniment with chords and moving lines.

Four empty musical staves at the bottom of the page, consisting of two pairs of staves.



5<sup>a</sup>

Actto 1<sup>o</sup>.

+

Parte

De Vizencia

//



*no*

*All<sup>to</sup>*

Si con sus des precios  
 dij corre aun soldado dejar desay xado dij corre muy  
 mal dejar de say xado - dij corre muy mal dij  
 corre muy mal Por q. en los soldado se  
 da por sabido q. en q. rex no an asido q. en -

ninguno formal ————— ningu

mal ————— ninguno — ningu

ninguno formal // fin:// 2

que xemoj nos hechan nos bamos si

noj dan to mamos con modo marcial con modo

Handwritten musical notation on a staff. The lyrics are: "Por q.<sup>e</sup> en los sol dados seda por sa bido q.<sup>e</sup> en". The notation includes a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 4/4 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes. There are two instances of a chord marked with a crown symbol. A dynamic marking "poco f." is written below the first measure.

Alto Parator  
y hacaba en  
el menor.

*Pa*

*Parte de la 5.<sup>a</sup> concha.*

*t*

*Acto 1.<sup>o</sup>*

*//*

La Concha

*And.<sup>te</sup> poco.*

Handwritten musical score for 'La Concha'. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a 3/8 time signature. The second staff is a bass clef with a 3/8 time signature. The third and fourth staves are treble clefs. The fifth staff is a bass clef. The lyrics are written in Spanish. The score includes dynamic markings such as *p.* and *f.* and a final *f.* marking at the end of the piece.

*p.*

*f.*

*f.*

mi Pae me

dijo que si mi Mae me dijo que

no mi Pae me dijo que si mi

Mae me dijo que no me ijo que no

*f.*

y io dije y io dije que

me sabo yo que me sabo yo que me sabo

yo

Versos y se repite allegro

A page of aged, yellowed musical manuscript paper. The page is ruled with 12 horizontal staves, each consisting of five lines. The staves are arranged in a vertical column and are currently empty of any musical notation. The paper shows signs of wear, including a vertical crease down the center and some minor discoloration and foxing.

A partial view of the adjacent page on the right. It shows the right edge of the page with several staves. Some musical notation is visible, including a large brace on the left side of the staves and some handwritten notes in a cursive script. The notation appears to be from a historical manuscript.

Acto 1.º

Garrido

+

7a

All.º no mucho

Musical notation for the first system, including a treble clef, a common time signature, and a series of notes and rests.

Musical notation for the second system, including a treble clef and notes with lyrics "eta" written below.

Musical notation for the third system, including a treble clef and lyrics "dicha es fortuna no pensó jamás" written below.

Musical notation for the fourth system, including a treble clef and lyrics "mor no pensó Como" written below.

Musical notation for the fifth system, including a treble clef and lyrics "Podré prenda mia pagar tan grande favor pagar tan grande fa" written below.



vor  
ô que hermoso que ga lante ô que

lindo que brillante Buena Buena Co la

re te Buena Buena mas blanquette aora es

toi echo un primor ô que hermoso q. ga lante ô que lindo que bri

llante aora es toi echo un primor e cho un primor que ga

f e ~ e i e | f e e e | r e e e | e ~ f | 9 # 4

lanse que brillanse aora etoi echo un primor echo un pri

mor

er toi echo un Narisito er toi

f e ~ e i e | f e e e | f e e e |

echo un clave lito los echizos los do naires he Vo

bado al Dios de Amor he Vo bado al Dios de Amor he Vo

Cado al Dios de Amor que se

Vier que se Vier (no señor) puer no lo estoi yo mi

rando (el engaño) Venga el braco dueño her moso

q- T | T | c- - | 3 de un cor tejo maudo

no no lo grasteis tal favor

no lo agradeis tal favor

no lo agradeis tal favor

no lo agradeis tal favor de un cor

depo mai do noso no lo agradeis tal favor no lo

no lo agradeis tal favor tal fa

er f

vor tal fa vor;

*fin del Acto;*

This image shows a page of musical manuscript paper, likely from a book or notebook. The page is numbered '21' in the top right corner. It features 12 horizontal musical staves, each consisting of five lines. The paper is aged and yellowed, with some minor stains and a small dark spot near the bottom center. On the left edge, there are fragments of musical notation from the previous page, including a treble clef and a single note. The page is otherwise blank.



t Acto I.º

Quartetto

//

Vizente:: Ramos:  
Alfons:: y Pretola:



D.<sup>o</sup> Simon:: Vizente

D.<sup>o</sup> Juan:: Ramo.

D.<sup>o</sup> Blas:: Alfonso

Benita:: Pretola.

All. Moderato.

ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja  
ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja ja

Handwritten musical score on aged paper. The score consists of two systems of staves. The first system has five staves. The first two staves contain the lyrics 'ja ja ja ja' written in a cursive hand. The third staff contains the lyrics 'Mira mira Como' followed by a long horizontal line. The second system has four staves. The first two staves contain the lyrics 'xien mira mira como xien mi' and 'mira mira como xien mi' respectively. The third and fourth staves contain musical notation, including a piano (p) dynamic marking and a fermata over a final chord.

Ja Ja Ja      Ja Ja Ja Ja Ja  
 Ja Ja Ja      Ja Ja Ja Ja Ja  
 ra      mira  
 ra      mira      Solo  
 yo lo voy aberi quar aberi quar a  
 boi aberi quar      aberi quar a

*Parola*

*Ya han benido los amigos  
 denyalos vno. a mixar.  
 Que pre tenden a quien buscan  
 Que pre tenden a quien buscan*

*Ja ja ja ja ja ja ja ja  
 ja ja ja ja ja ja ja ja  
 a q<sup>n</sup> buscan presto  
 a quien buscan presto*

ja ja ja ja ja ja ja ja ja  
ja ja ja ja ja ja ja ja ja

presto diganlo sin mastar  
presto — digan lo sin mastar

Viz te  
ja ja ja ja ja ja

dar diganlo  
dar diganlo sin mastar dar

Ramos.

Handwritten musical notation for the first system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "ja ja" and "ja ja ja ja ja ja". The middle staff is another vocal line with lyrics "Como bien como bien" and "como bien como bien". The bottom staff is a bass line with a few notes.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "ja ja" and "entor tontoj sin cesar sin - sin -". The middle staff is another vocal line with lyrics "entoj ton toj sin ce sar sin cesar sin cesar". The bottom staff is a bass line with a few notes.

Ja Ja Ja Ja Ja Ja

Ja Ja Ja Ja Ja Ja

O que brutor O que

O que brutoj O que

Ja Ja Ja Ja Ja Ja

Ja Ja Ja Ja Ja Ja

brutoj

con la nisa con la

brutoj

con la nija con la

nisa se quieren se quie  
 nisa se quieren des ter ni llar se quieren des ter ni  
 lla  
 o que  
 o que brutos con la nisa se quie  
 lla



*ja ÷ ÷* *ja ja ÷ ÷ ÷ ÷*  
*ja ja ja* *ja ja ja ja ja ja*  
*ren des ter se quie o que*  
*ren des ter ni llar se quie ren des ter ni llar o que*

*ja ja ja ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷*  
*ja ja ja ja ja ja ja ja ja*  
*brutoz*  
*brutoz con la xisa se quieren des ter ni llar se quie*

*fr.*

Handwritten musical score for the first system. It consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The lyrics are: "ren des ter ni llar se quie ren des ter des ter ni", "ren des ter ni llar se quie ren des ter ni llar des ter ni". Above the first vocal line, there are notes: "Ja Ja Ja" followed by six rests. Above the second vocal line, there are notes: "Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja Ja".

Handwritten musical score for the second system. It consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom three staves are piano accompaniment. The lyrics are: "llar des", "llar des ter ni llar". Above the first vocal line, there are notes: "Ja" followed by four rests. Above the second vocal line, there are notes: "Ja Ja Ja Ja".



t

Actto 2<sup>o</sup>

Ferzetto

//

[ S<sup>ra</sup> Orozco  
Vizente y Ramon

*5<sup>to</sup> Orfeo*  
*5<sup>to</sup> Vicente*  
*5<sup>to</sup> Ramon*  
*And<sup>te</sup>*

*Mi rad los mi rad los*  
*ved los ved los*

*fe* *pp*

Lorenza

pues aempexan pues aempexar pues aempexan

De esto un desen gaño hade resul

De esto un desen gaño hade resul

Punt<sup>do</sup>

tar ha de resultar ha de resultar  
tar ha de resultar ha de resultar

*Orzuo*

que tratan q. en tentan qui siera sobre

*f. arco punto do*

Handwritten musical score on a page numbered 3. The score consists of several staves of music. The lyrics are written below the notes. The first line of lyrics is "bar qui siera obser bar". The second line of lyrics is "bueno bueno bueno bueno". There is a marking "ff Arco" above the second line of music, and a "p." marking below the first line of music. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.



Handwritten musical score on aged paper. The score consists of several staves. The top staff contains the lyrics: "bueno bueno empieza andar bueno bueno empieza". The second staff is empty. The third staff contains the lyrics: "pieza a andar". The fourth staff contains the lyrics: "o g.e.a". The fifth staff contains the lyrics: "o g.e.a". The sixth staff contains the lyrics: "p. po". The music is written in a simple, handwritten style with notes and rests.

mable compa ñia o que grata viza ñia nos di  
 mable compa ñia o que grata viza rria nos dij

pensa el sanfan son nos dij pensa el sanfan son o que  
 pensa el sanfan son nos dij pensa el sanfan son

grata compañía o q.<sup>e</sup> amable biza rria nos des  
nos des

pensa el sanfan son o que grata compañía o q.<sup>e</sup> a  
pensa el sanfan son -

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. It features two systems of music. Each system consists of a vocal line with lyrics and a piano accompaniment line. The lyrics are written in a cursive hand. The first system includes the lyrics 'grata compañía o q.<sup>e</sup> amable biza rria nos des' and 'nos des'. The second system includes 'pensa el sanfan son o que grata compañía o q.<sup>e</sup> a' and 'pensa el sanfan son -'. The piano accompaniment is written in a style typical of 18th or 19th-century manuscript notation, with frequent chords and arpeggios. There are some markings like 'f' and 'p' on the piano line of the second system.

Handwritten musical notation for the first system. It consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: *mable biza xia nos di pensa el sanfan son* on the first line, and *noy di pensa el sanfan son* on the second line. The music is written in a cursive style with various note values and rests.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics are: *La ron laron la ron la ron laron la*. The music continues with similar notation to the first system.

A handwritten musical score on aged paper, consisting of six systems of staves. Each system has a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are written in cursive below the vocal lines. The music is written in a simple, clear hand. The lyrics are: "ron viva viva el sanfan son laron laron la ron la ron laron laron viva viva el sanfan".

ron viva viva el sanfan son laron laron la

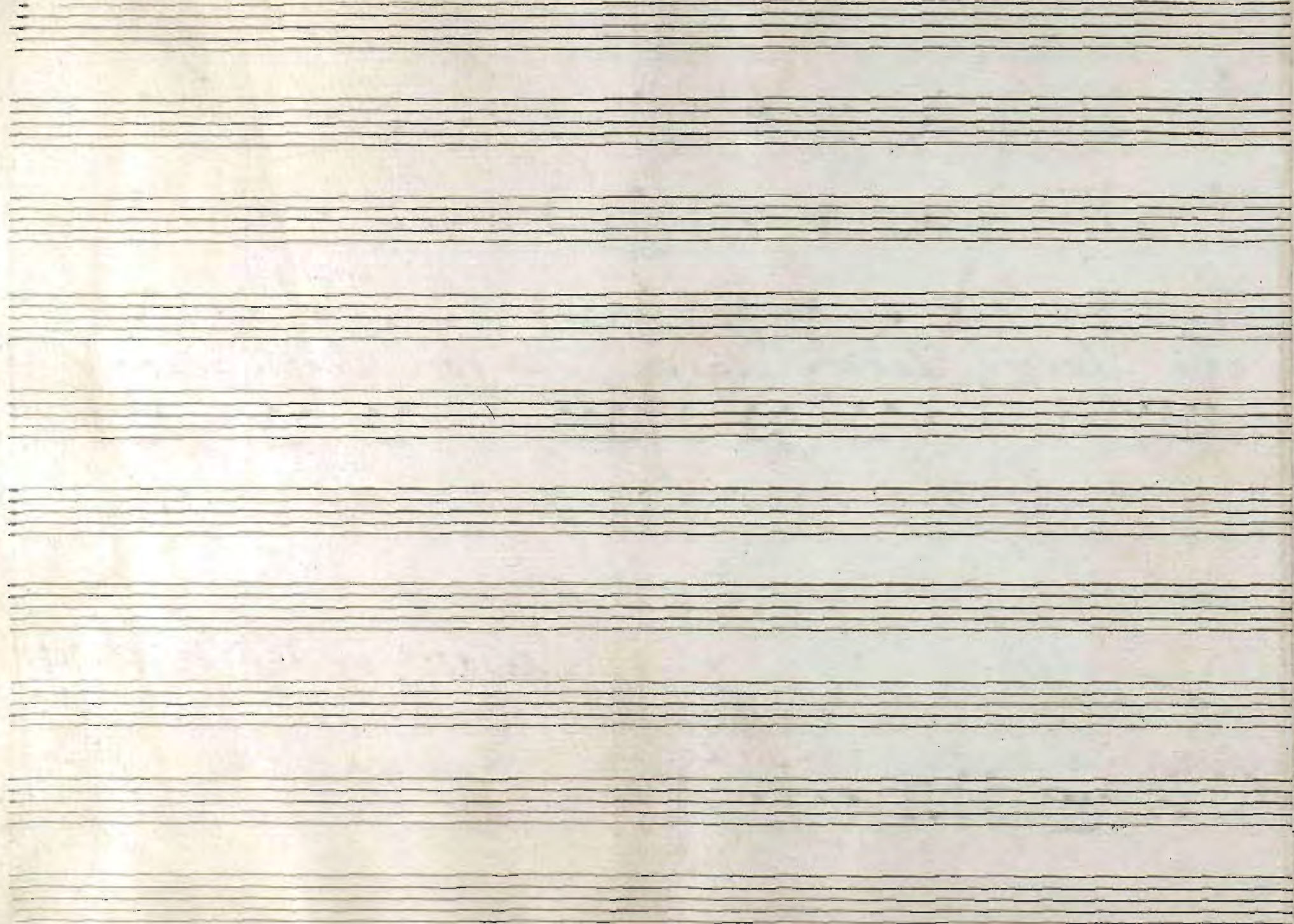
ron la ron laron laron viva viva el sanfan

son laron laron laron la ron laron laron

This block contains the first system of handwritten musical notation. It consists of five staves. The top four staves contain a vocal melody with lyrics written below the notes. The lyrics are "son laron laron laron la ron laron laron". The bottom staff contains a bass line with a series of eighth notes.

Versos, y se repite al segno

This block contains the second system of handwritten musical notation. It consists of five staves. The top three staves are mostly empty, with a large, sweeping flourish or bracket spanning across them. The bottom two staves contain musical notation, including a vocal line and a bass line.



Acto 2.<sup>o</sup>

La Dama Inconstante

Copla

L.<sup>a</sup> Prada



Copla

J. Prado

Allegretto poco

Handwritten musical score for a copla. The score consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part is written in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto poco'. The lyrics are written below the vocal line and are: 'dos y dos son u - no', 'tres y dos son diez yo tengo diez No - vios', 'en quien el cojer', 'dos y dos son u - no', and 'tres y dos son diez yo tengo diez No vios en quien el co'. There are some corrections and markings in the score, including a large 'X' over a section of the piano part and a '+' sign above the first staff.

fer yo tengo diez Novios en q.<sup>n</sup> el co fer yo tenga diez

No vior en q.<sup>n</sup> el co fer en q.<sup>n</sup> el co fer en

Versos

Se le pide al Segno

Mime 3 *ra Lorenza*

Yo misma ami

misma Con un ne a engaño me he buscado un da - . ño Con trario a mi a

mor de jo ya un Respe - - - to del temora ci - - do ya

brazo partido de a b lar sin de mor - - de ha b lar sin te

*Poco* *cr.*

mor

Versos

Aria s. vizzente

mi a

Spiritoso

Questo eil paso dei violini a-

Musical notation for the first system, including a grand staff with treble and bass clefs and a piano accompaniment section with two staves.

Musical notation for the second system, including a grand staff with treble and bass clefs and a piano accompaniment section with two staves.

ah bravissimo va bene questo è quel de livio

Musical notation for the third system, including a grand staff with treble and bass clefs and a piano accompaniment section with two staves.

lette a

Musical notation for the fourth system, including a grand staff with treble and bass clefs and a piano accompaniment section with two staves.

grave array oh bene dete L'oboe sol cosa fa

ra a

molto bene in verità i due Corni unite as

sieme a son con

fento vano bene ora adesso unitamente via sen

tiamo o come andrà via sen tiamo o come andrà

A musical staff containing several measures of music, primarily consisting of rests and some rhythmic notation.

A musical staff with notes and rests. The word "bene" is written below the first measure, and "bravias" is written below the last measure.

A musical staff with notes and rests. The word "sai" is written below the first measure, and "bravi" is written below the last measure.

A musical staff with notes and rests. The words "bene. bravias" are written below the first measure, and "querte no te à punta" is written below the last measure.

A musical staff with notes and rests. The word "D'arco" is written below the first measure, "qui stacate" is written below the middle measure, and "qui co" is written below the last measure.

la te qui siaccate qui co late obue

Solo Le vio la He Flauto

Solo presto y Cor ni

qui fortissi mo Cossi Cossi

Oh que ar mo ni co fra ca so Oh que or querta, be ne

De ta io mi sento con so lar yo

Oh que <sup>armonicos</sup> ~~armonicos~~ fra <sup>caso</sup> ~~caso~~ oh que or queta bene

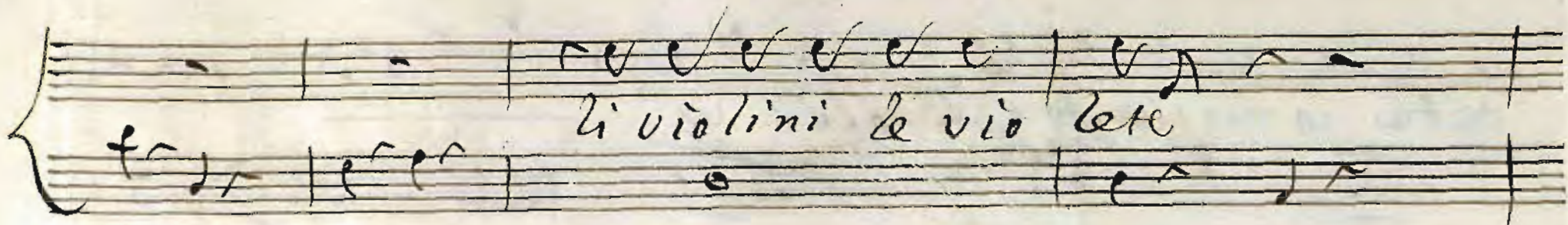
De ta yo me siento con so lar <sup>legato</sup> ~~legato~~ or queta <sup>benne</sup> ~~benne~~ De ta yo mi sento con so

lar yo

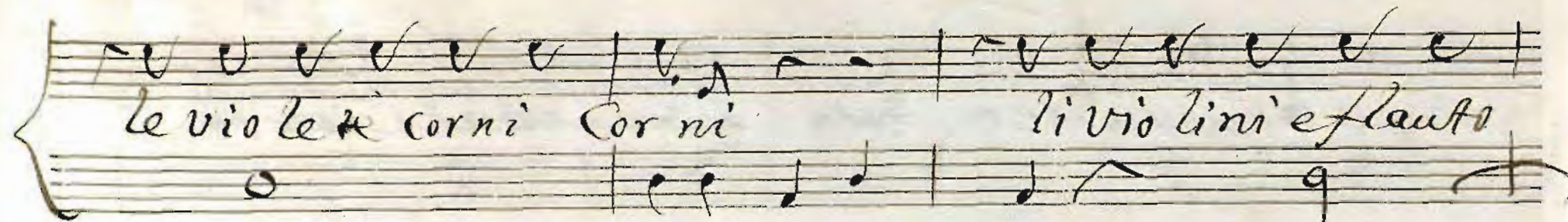
queita nota apunta d'arco



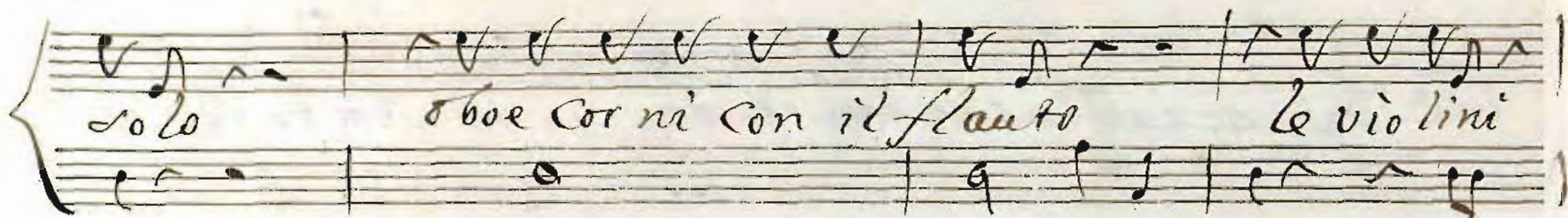
li violini & viole



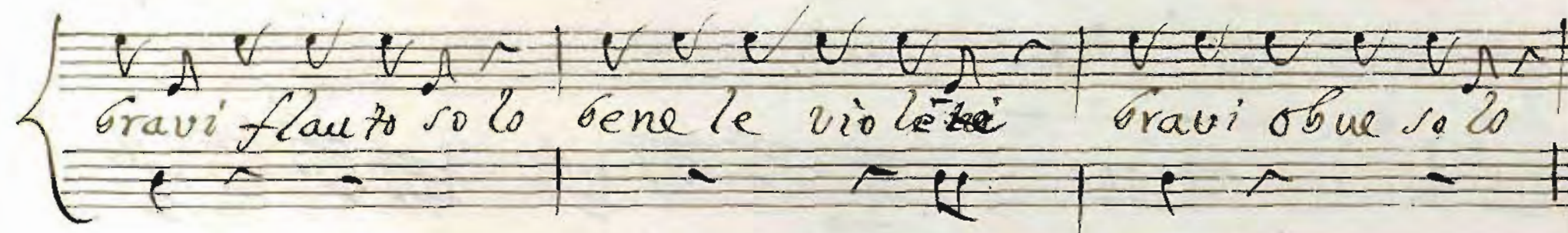
le viole & corni Corni li violini e flauto



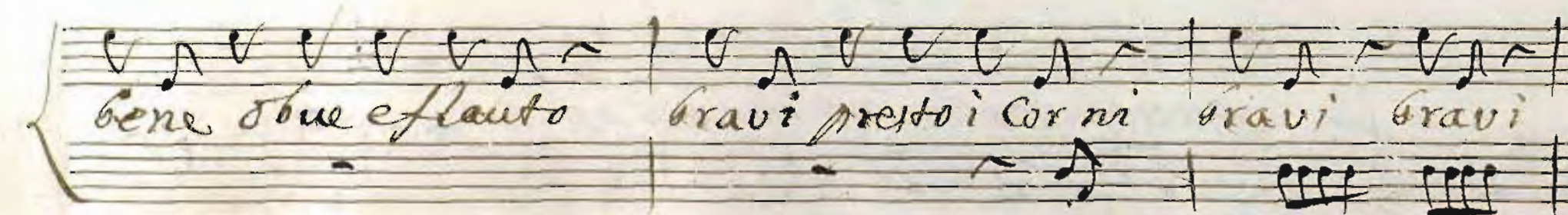
solo oboe Corni con il flauto le violini



gravi flauto solo bene le viole ~~le~~ gravi oboe solo



bene oboe e flauto gravi presto i Corni gravi gravi



bravi bene bravi a way bravi bravi bravi a way

o que armo ni co fra caio o que orquesta bene

detta yo mi sento con solar yo mi sento con solar

o que armo ni co fra caio o que orquesta vene

detta yo mi sento con solar yo mi sento con so

Handwritten musical notation for the first system. The top staff is a vocal line with lyrics: "Por yo yomi sento con so lar". The bottom staff is a piano accompaniment line with chords and melodic fragments.

Handwritten musical notation for the second system. The top staff is a vocal line with lyrics: "yomi sento con so lar". The bottom staff is a piano accompaniment line with chords and melodic fragments.

A series of empty musical staves, likely for additional notation or a second system.

Actto 2<sup>o</sup>

t

2<sup>da</sup> Orque y  
Alfonso

Seguidillas

boleras.

//

*Alleg<sup>ro</sup>* *OTOLCO*

Un día creto y un  
no *(Alfonso)* Muchas niñas sea  
ton to — selas a pues —  
laban — de muchos No  
tan a quien sube mas pron to una es ca  
bioz y al mirar las sol teras se tien



le ra a quien sube mas pronto q.<sup>e</sup> una es  
to dos y al mirar las sol teras que to dos



cale ra  
se rrien y el q.<sup>e</sup> es dij  
Buena ma



cre to ad vierte que lo y ton to suben mas  
ni a cuando to can cien hombres a cada



pres to-ãd bierte que loj tontos que suben  
Niña cuando tocar con hombres que aca

— mas presto — Verso: *A Repetir ocradas*  
— da Niña —

+

Acto 2.º

~~En el teatro~~  
Luar te Ho:

1.ª voz, Lorenza  
Vizente y Ramos



*Sra. D'ozzo*  
*S. Vizeuse*  
*S. Ramos*  
*Andte*

Vizente  
 Ramos mirar los mi  
 ved los ved los

Lorenza

Handwritten musical score for the first system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "pueda empezar" written below it. The middle staff is another vocal line with lyrics "rar los" written below it. The bottom staff is a piano accompaniment line with a dynamic marking "p." (piano) at the beginning. The music is in a common time signature and features various note values and rests.

Handwritten musical score for the second system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics "pueda empezar" written below it. The middle staff is another vocal line with lyrics "de esto un de sen" written below it. The bottom staff is a piano accompaniment line with a dynamic marking "A" (Allegretto) at the end. The music continues with similar notation to the first system.

Handwritten musical score for the first system. It consists of four staves. The top staff contains rhythmic notation with stems and flags. The second staff contains a vocal line with lyrics: *gaño ha de ve sul tar ha de ve sul*. The third staff contains a piano accompaniment line with notes and rests. The fourth staff is empty.

Handwritten musical score for the second system. It consists of four staves. The top staff contains rhythmic notation. The second staff contains a vocal line with lyrics: *tar ha de ve sul tar*. The third staff contains a piano accompaniment line with notes and rests. The fourth staff contains a piano accompaniment line with notes and rests. There are additional markings: *voz co* above the vocal line, *que tra tan que in* below the vocal line, and *le* below the piano line.

tentan qui siera observar qui siera observar

The first system of the manuscript features a vocal line on a single staff with a treble clef and a common time signature. The lyrics "tentan qui siera observar" are written below the notes. The second half of the system repeats the phrase "qui siera observar". A piano accompaniment line is written on a single staff below the vocal line, starting with a double bar line and a common time signature. The notes in the piano line are sparse, primarily consisting of quarter and eighth notes.

The second system continues the musical piece. The vocal line consists of a series of rests, indicating a silent period for the singer. The piano accompaniment line features a series of chords, primarily triads and dyads, written in a style that suggests a simple harmonic accompaniment. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notes are mostly quarter and eighth notes. Below the staff, the lyrics are written in cursive: "bueno bueno bueno bueno Empieza an".

Handwritten musical notation on a five-line staff. The notes include quarter, eighth, and sixteenth notes. Below the staff, the lyrics are written in cursive: "Dar <sup>bueno</sup> ~~Empieza~~ bueno em pieza an dar".

Lorenza y todos

Handwritten musical score for the first system. It consists of four staves. The top three staves are vocal parts, and the bottom staff is a basso continuo line. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics: *ó quea myable compañia o que*

Handwritten musical score for the second system. It consists of four staves. The top three staves are vocal parts, and the bottom staff is a basso continuo line. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics: *Agrata Vizarría nos dispensa el san fason nos di*

pensa el san fason o que grata con pa ñia o que a

mable viza rria nos dispensa el san fason o que

grata Compañía oquea mable Vizarría no di

pensa el santa soni Laron Laron La



f r a | e b t t | f e t | t t t t | f r a  
 r o n l a r o n l a r o n l a r o n v i v a v i v a e l s a n t a s o n l a  
 e b t t | e b t t | f e t | e e e e | f r a  
 //

e b t t | f r a | e b t t | f e t | t t t t |  
 e b t t | f r a | e b t t | f e t | e e e e |  
 r o n l a r o n l a r o n l a r o n l a r o n v i v a v i v a e l s a n t a s o n l a  
 e b t t | e b t t | f e t | e e e e |  
 //

son la ron laron laron la ron la ron la ron:

Versos y de Heptite  
al Regno



Actto 2.<sup>o</sup>

t

Duetto.

{ s<sup>ra</sup> Pretola  
{ y Garrido

//

*No*

*Alleg<sup>to</sup>*

*Garido*

*To ma mi brazo to ma mi*

*brazo*

*Pretola.*

*yo no co geo yo no co geo*

*Var.<sup>do</sup>*

yo ia lo veo yo ia lo veo

*Pre.<sup>a</sup>*

*f.* *p.*

*Pues*

qui te halla pues qui te halla

*Var.<sup>do</sup>*

Mira q.<sup>e</sup> es moda mira q.<sup>e</sup> es moda

5<sup>to</sup>

Pre.<sup>a</sup> yo te lo

no me aco moda no me aco moda

mando yo te lo mando Pre.<sup>a</sup>

muy bien está muy

los 2

bien está del con tento q<sup>e</sup> go zamos disfru

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. It features five systems of music, each consisting of a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are written in a cursive hand below the notes. The first system begins with a 'Pre.<sup>a</sup>' marking and the lyrics 'yo te lo no me aco moda no me aco moda'. The second system continues with 'mando yo te lo mando' and another 'Pre.<sup>a</sup>' marking. The third system has the lyrics 'muy bien está muy'. The fourth system includes the instruction 'los 2' above the piano line. The fifth system concludes with 'bien está del con tento q<sup>e</sup> go zamos disfru'. The piano accompaniment includes various rhythmic values and dynamic markings such as 'p.' and 'f.'. The page is numbered '5<sup>to</sup>' in the top right corner.

tar na die podria dis frutar del con

tento q.<sup>e</sup> go zamos dis frutar nadie podria

del con tento que go zamos dis fru tar na



die podrá na die podrá na die podrá

die podrá na die podrá na die podrá

t Actto 2<sup>o</sup>  
//

Coro final.  
//

# Coro final

All.<sup>o</sup> vivo

todos y todas

Si merece n<sup>ro</sup>. ex

Si, merece n<sup>ro</sup>. ex

mero ser del senado aten dido ser del sena

mero ser del senado aten dido ser del sena

Handwritten musical score for two voices. The lyrics are: "Do aten dido aten dido quanto es dable". The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes.

Handwritten musical score for two voices. The lyrics are: "con se quido hara nuestra aplicacion hara". The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The melody consists of eighth and quarter notes.

Handwritten musical score on a page from the Ayuntamiento de Madrid. The score consists of two systems of staves. Each system has a vocal line and a piano accompaniment line. The lyrics are written in cursive and are repeated across the systems.

Lyrics:  
nuestra aplicacion hará nuestra  
nuestra aplicacion hará nuestra aplicacion nuestra  
plicacion nuestra aplicacion  
plicacion nuestra aplicacion

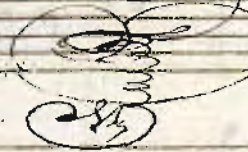
Handwritten musical notation on four staves. The first three staves each begin with a fermata. The fourth staff begins with a double bar line, followed by a quarter note, a slur over two eighth notes, and a fermata.

*fin del Acto;*



+

Acto Segundo

Coplas  


La S.<sup>a</sup> Prado;



Copla 1.<sup>o</sup> Grado

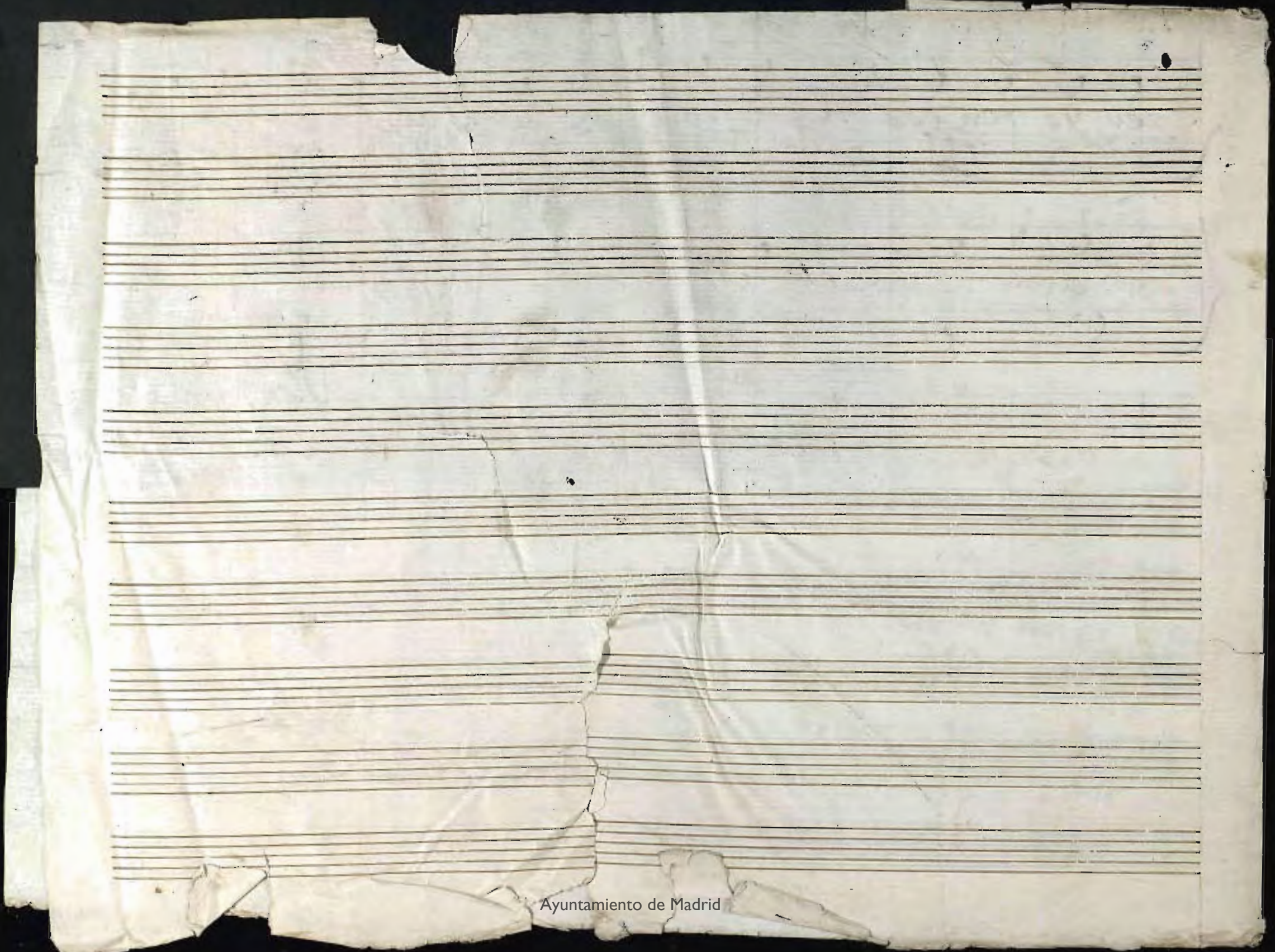
Alleg.<sup>ro</sup> poco

dos y dos son u - no tres y dos son  
diez yo tengo diez No - vios en quien es cojer  
dos y dos son u - no tres y dos son diez yo tengo diez  
No vios en quien es cojer yo tengo diez No vios en quien es co

fer yo tengo diez Novios en q.º el cojer en q.º el co

fer en

Vexos  
y se Repite



+

# Mine

Acto Segundo

~~en la...~~

del Sr. Laverna,

1793

Minue

ra Lorenza

Yo misma ami misma Con un ne dio engano me he  
 Buscador un da - ño Con vario a mi amor de jo ya un ves  
 pe - - - to del temor na ci - - do ya  
 Brazo par ti do de hablar sin te mor. de ha

Handwritten musical notation on two staves. The top staff begins with a treble clef and a sharp sign (F#). The text "clar sin temor;" is written across the first two staves. The notation includes various notes, rests, and bar lines.

Eight empty musical staves for further notation.

res

a

